



BANCO CENTRAL EUROPEO

Fráncfort, 30 de enero de 2001

## NOTA DE PRENSA

### **BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (evolución mensual en noviembre del 2000 y revisiones del tercer trimestre del 2000)**

En noviembre del año 2000, el déficit de la balanza por cuenta corriente aumentó 0,8 mm de euros en relación con el registrado en noviembre de 1999, situándose en 2,9 mm de euros, lo que fue resultado, principalmente, de una disminución del superávit de la balanza de bienes (desde 6,3 mm de euros en noviembre de 1999 a 4,6 mm de euros en noviembre del 2000). Esta disminución del superávit, unida a los aumentos del déficit de la cuenta de rentas (en 0,5 mm de euros) y del de la cuenta de transferencias corrientes (en 0,6 mm de euros), compensó con creces el descenso del déficit de la balanza de servicios (de 2,3 mm de euros en noviembre de 1999 a 0,2 mm de euros en el mismo mes del 2000).

En los once primeros meses del año 2000, la balanza por cuenta corriente registró un déficit acumulado de 23,6 mm de euros, frente a un déficit de 1,9 mm de euros en el mismo período del año anterior. Este incremento fue debido, en gran medida, a la disminución del superávit de la balanza de bienes (de 77,9 mm de euros en los once primeros meses de 1999 a 54,6 mm de euros en el mismo período del 2000). El déficit de la cuenta de transferencias corrientes aumentó en 4,7 mm de euros, compensando, en parte, el descenso de 6,6 mm de euros observado en el déficit de la cuenta de rentas, mientras que el déficit de la balanza de servicios se mantuvo prácticamente sin cambios. La reducción del superávit de la balanza de bienes refleja un incremento más acusado de las importaciones en términos nominales (desde 660,9 mm de euros a 834,2 mm de euros, que supone una tasa del 26,2%) que de las exportaciones en términos nominales (de 738,8 mm de euros a 888,9 mm de euros, es decir, una tasa del 20,3%).

Por lo que respecta a la cuenta financiera, el elemento más destacable fue el fuerte descenso de las salidas netas de las inversiones directas, que se situaron en 9,5 mm de euros, y estuvo relacionado, principalmente, con un nivel relativamente elevado de entradas de inversiones directas procedentes de no residentes en la zona del euro (16,3 mm de euros). No obstante, gran parte de estas entradas guardó relación con la partida de “otro capital” (9,9 mm de euros), que en su mayoría consiste en préstamos entre empresas relacionadas.

La cuenta de inversiones de cartera registró, en noviembre del 2000, unas salidas netas de 3,9 mm de euros, con salidas netas de acciones y participaciones (13,4 mm de euros) y de instrumentos del mercado monetario (12,1 mm de euros), que compensaron sobradamente las entradas netas de bonos y obligaciones (21,6 mm de euros). En noviembre del 2000, la inversión extranjera en bonos y obligaciones de la zona del euro alcanzó su nivel más alto del año, confirmando el aumento tendencial observado desde comienzos del 2000. Las salidas netas totales de inversiones directas y de cartera descendieron hasta 13,4 mm de euros en noviembre, en comparación con un promedio de 23,6 mm de euros en los tres meses anteriores.

En lo referente a otras partidas de la cuenta financiera, en noviembre del 2000 se contabilizaron salidas netas de 4,2 mm de euros en los derivados financieros y entradas netas de 0,9 mm de euros en otras inversiones. Los activos de reserva disminuyeron durante este mes en 7,8 mm de euros (excluyendo los efectos de valoración).

En los once primeros meses del año 2000, las salidas netas totales de inversiones directas y de cartera fueron ligeramente inferiores (132,5 mm de euros) a las observadas en el mismo período del año anterior (142,8 mm de euros). Un rasgo clave fue que, en el año 2000, los bonos y obligaciones registraron unas entradas netas de 108 mm de euros, frente a una salidas netas de 37 mm de euros en 1999.

Los errores y omisiones ascendieron a 11 mm de euros en noviembre del 2000 y a 0,8 mm de euros en los once primeros meses del año.

Además de las partidas principales de noviembre del 2000, esta nota de prensa incluye un conjunto de estadísticas de balanza de pagos revisadas y más detalladas relativas al tercer trimestre del 2000. Las revisiones tuvieron sólo una incidencia limitada sobre la balanza por cuenta corriente, dado que la revisión al alza del déficit de la balanza de servicios (de 0,6 mm de euros a 2,5 mm de euros) se vio ampliamente compensada por la revisión a la baja del déficit de la cuenta de rentas (de 8,5 mm de euros a 7,1 mm de euros), mientras que los saldos de la cuenta de transferencias corrientes y de la

balanza de bienes apenas registraron variaciones. En la cuenta financiera, las salidas netas de inversiones directas se revisaron al alza en 3 mm de euros y las entradas netas de las inversiones de cartera en el tercer trimestre se revisaron a la baja en 9,7 mm de euros. Se revisaron también ligeramente los derivados financieros, la cuenta de "otras inversiones" y los activos de reserva.

En el anexo 1 de la presente nota de prensa se incluyen las estadísticas elaboradas por el Eurosistema sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro en 1999 y 2000; el anexo 2 contiene información trimestral más detallada. En el bloque "*Statistics*" de la sección "*Latest releases of monetary and financial statistics*" que figura en la dirección del BCE en Internet se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos de la zona del euro. Los resultados correspondientes a noviembre del 2000 se publicarán también en el *Boletín Mensual del BCE* de febrero del 2001. Asimismo puede consultarse en la dirección del BCE en Internet una nota metodológica detallada de las estadísticas de balanza de pagos de la zona del euro.

*El Banco Central Europeo y la Comisión Europea (Eurostat) publican simultáneamente notas de prensa sobre la balanza de pagos trimestral de la zona del euro y de UE15. De acuerdo con la distribución de responsabilidades acordada, el BCE es el encargado de compilar y difundir las estadísticas de balanza de pagos mensuales y trimestrales, mientras que la Comisión Europea (Eurostat) se centra en los datos agregados trimestrales y anuales de UE15. Los datos se ajustan a las normas internacionales, en particular a aquellas establecidas en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los datos agregados para la zona del euro y para UE15 se compilan de manera coherente sobre la base de las operaciones de los Estados miembros con residentes de países fuera de la zona del euro y de la Unión Europea, respectivamente.*

**Banco Central Europeo**  
División de Prensa  
Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main  
Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404  
Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**